



**NATIONAL CAPITAL COMMISSION
COMMISSION DE LA CAPITALE NATIONALE**

TENDER ADDENDUM

**REQUEST FOR STANDING OFFER
AGREEMENT - SERVICING INCLUDING
CLEANING, CCTV INSPECTION,
REPAIR AND SEWER RE-LINING
OPERATIONS FOR VARIOUS
LOCATIONS IN THE NATIONAL
CAPITAL REGION
NCC Tender File # AL1834**

Date: June 24, 2022

ADDENDA À LA SOUMISSION

**DEMANDE D'OFFRE A COMMANDES -
SERVICES DE CAMÉRAS DE TÉLÉVISION
EN CIRCUIT FERMÉ (TVCF) POUR
L'INSPECTION, LES RÉPARATIONS ET LE
REVÊTEMENT INTÉRIEUR DES ÉGOÜTS À
DIVERS EMPLACEMENTS DE LA RÉGION
DE LA CAPITALE NATIONALE
Numéro de demande de soumission de la CCN no.
AL1834
Date : le 24 juin 2022**

ADDENDUM #: 1

The following shall be read in conjunction with and shall form an integral part of the Tender / Proposal and Contract Documents:

1. Note price item #9 (Item 9. Miscellaneous and Emergency CCTV Inspection of sewers, UOM-Hourly) on the first page of Annex 1 Fee Schedule will have a minimum call up of 3 hours.
2. Price item #11 description (Item 11. CCTV Inspection of Septic Tanks) on the first page of Annex 1 Fee Schedule is revised to read 'Item 11. CCTV Inspection of Septic Tanks (approx. 10,000 gallons)'.

Allan Lapensée
Senior Procurement Advisor
Procurement Services
Corporate Services Branch

ADDENDA n° : 1

Ce qui suit doit être interprété comme faisant partie intégrante de la proposition/appels d'offres et des documents relatifs au contrat :

- 1- Notez que l'article 9 (Article 9. Inspection d'égouts par TVCF – divers et urgence, Unité de mesure – par heure) sur la première page de la Grille Tarifaire annexe 1 aura un appel minimum de 3 heures.
- 2- Notez que la description de l'article 11 (Article 11. Inspection de fosses septiques par TVCF) sur la première page de la Grille Tarifaire annexe 1 est révisée à lire 'Article 11. Inspection de fosses septiques (environ 10 000 gallons) par TVCF'.

Allan Lapensée
Conseiller principal à l'approvisionnement
Services de l'approvisionnement
Direction des services généraux